



**DIRECCIÓN REGIONAL DE SALUD DE OCCIDENTE**

**MEMORÁNDUM**

**No. 2021-2319 Dir. Reg. Occ.**

**PARA** : **Lic. Carlos Alfredo Castillo**  
**Oficial de Información**  
**MINSAL**

**DE** : **Dr. Kevin Jeff Morán**  
**Director Regional de Salud de Occidente**

**ASUNTO** : **Presentando información requerida según Ley**  
**de Acceso a la Información Pública.**

**FECHA** : **Jueves, 22 de Abril de 2021.**



*Handwritten signature of Dr. Kevin Jeff Morán*

Reciba un cordial y respetuoso saludo, con los mejores deseos de una gestión exitosa en esa Oficina de Información y Respuesta

Respetable Lic. Castillo en relación a lo solicitado en Memorándum No. 2021-6017-273 de fecha 8 de Abril de 2021, Solicitud No. UAIP/OIR/MINSAL 2021-311 en el cual se solicita Información relacionada con indicadores de salud del lago de Coatepeque de los años 2018, 2019, 2020 y 2021.

Adjunto encontrará la información solicitada, la cual fue generada según registros en la UCSF-I El Congo.

Sin mas sobre el particular y agradeciendo su atención al presente, me suscribo de Usted.

Atentamente.

eacr/21-04-2021

*Handwritten notes: Recibido 22/4/2021 3:20 PM*



PARA: Dr. Kevin Jeff Morán  
Director Regional de salud de Occidente

DE: Dr. Jorge Alberto Chávez Lemus  
Médico director UCSFI El Congo

ASUNTO: Informe de Requerimiento de información.

FECHA: 21 de abril de 2021.

---

Reciba por este medio un cordial saludo esperando se encuentre desarrollando sus actividades de la mejor manera.

El motivo de dirigirme a usted en esta oportunidad es para hacerle llegar la información requerida por la Oficina de Acceso a la Información pública, la cual ha sido marcada con la Referencia UIAP/OIR/MINSAL 2021-311, por medio de la cual una ciudadano, en el ejercicio de los derechos que le otorga la Ley de Acceso a la Información Pública requiere, a usted informo lo siguiente:

En relación a algunos datos requeridos por la referencia, para el año 2018 no existe cierta información, debido a que anteriormente eran 3 recursos de Saneamiento los que laboraban en la UCSF, pero las 3 personas que estaban fueron removidas del cargo, por lo que no se encuentra la información solicitada en el periodo en mención, ya que actualmente se cuenta solo con 1 recurso y el recurso encargado de Saneamiento ambiental actualmente labora en esta unidad desde en noviembre 2018. En el período restante de ese año, sólo se actualizaron censos y se conoció el área, por lo que al momento, información del 2018, es difícil proporcionarla. Hay alguna información que será proporcionada a partir del año 2019.

Es de hacer notar además, que el área Geográfica del Lago de Coatepeque está distribuida en 3 Unidades Comunitarias de Salud familiar, las cuales son: Izalco, Planes de la laguna y El Congo, por lo que la información vertida es exclusivamente de lo que corresponde a la UCSF El Congo.

Se inicia a reportar por items solicitados de acuerdo a requerimiento:

**1) Informe técnico sanitario del Lago de Coatepeque de los años 2018, 2019, 2020, y del 01 de enero al 15 de marzo de 2021.**

En relación a este item, al realizar la actualización de los censos de establecimientos, existen 20 establecimientos de alimentos en la cuenca del Lago, de los cuales solo 5 contaban con permiso de funcionamiento vigente.

También se realizó un censo del número de Quintas en la ribera del lago, contando con 109, de las cuales, ninguna contaba con la aprobación del sistema de tratamiento de aguas residuales, ya que el MINSAL desconocía el diseño y funcionalidad del mismo.

En cuanto a las comunidades, se verificó que existen 5 caseríos, de lo cual se realizó un levantamiento de información, verificando que existen 371 viviendas, del cual, el 100% cuenta con manejo de aguas negras, pero se desconoce diseño y funcionalidad. 60 cuentan con un sistema de agua residual, que a al vez se desconoce el diseño y funcionalidad.

Al momento 11 establecimientos cuentan con permiso vigente, y el resto están en proceso, ya que están subsanando recomendaciones.

Con las Quintas, 18 se les ha otorgado constancia de aceptación, quedando pendientes 91. Para este logro, se contó con el apoyo de Una ONG, quien aportó un recurso de Saneamiento ambiental, quien es el que estuvo encargado del rubro y apoyó desde junio 2018 hasta junio 2020, y posteriormente fue removido, por lo que ya no se pudo contar con el apoyo del recurso, ya que es difícil realizar todo el trabajo de saneamiento con un solo recurso.

**2) Reportes de vigilancia microbiológica y búsqueda de Vibrio cholerae de los años 2018, 2019, 2020 y del 01 de enero al 15 de marzo de 2021.**

En relación a este item, a esta dependencia no se le ha sido asignado por el Nivel Central la toma de muestras de agua superficiales.

**3) Reporte de vigilancia epidemiológica con el detalle de las primeras 10 causas de consulta de la población reportada por la red del Ministerio de salud de las Unidades comunitarias de salud familiar del Congo y Planes de la laguna, de los**

años 2018, 2019, 2020 y del 01 de enero al 15 de marzo de 2021.

<p align="center"><b>Lista internacional de Morbilidad por Sexo</b>  <b>--- Utilizando DIAGNOSTICO PRINCIPAL ---</b></p> <p align="center"><b>Período del 01/01/2018 al 31/12/2018</b>  <b>Consultas de Primera Vez</b>  <b>Todos los Servicios</b>  <b>SIBASI SANTA ANA</b>  <b>UCSFI El Congo SA *</b>  <b>Departamento de Santa Ana</b>  <b>Municipio de EL CONGO SA</b>  <b>----- Todos los Recursos -----</b>  <b>MINSAL+FOSALUD</b></p>							
Grupo de Causas	Consultas masculina	Tasa	Consultas femenina	Tasa	Consultas Indeterminado A partir del 2013	Total Consultas	Tasa
Otras infecciones agudas de las vías respiratorias superiores	676		863		0	1,539	
Otros trastornos de los dientes y de sus estructuras de sostén	312		629		0	941	
Caries dental	248		619		0	867	
Otras enfermedades del sistema urinario	174		682		0	856	
Faringitis aguda y amigdalitis aguda	335		453		0	788	
Personas en contacto con los servicios de salud para investigación y exámenes (Z00-Z13)	99		353		0	452	
Otros traumatismos de regiones especificadas, de regiones no especificadas y de múltiples regiones del cuerpo	256		164		0	420	
Otras enfermedades inflamatorias de los órganos pélvicos femeninos	0		350		0	350	
Otras complicaciones del embarazo y del parto	0		339		0	339	
Otras helmintiasis (B68-B71,B75,B77-B83)	128		205		0	333	
Demás causas	1,746		3,270		0	5,016	
Totales	3,974	0.00	7,927	0.00	0	11,901	0.00

Fuente: SIMMOW

**Lista internacional de Morbilidad por Sexo  
--- Utilizando DIAGNOSTICO PRINCIPAL ---**

**Período del 01/01/2019 al 31/12/2019**

**Consultas de Primera Vez**

**Todos los Servicios**

**SIBASI SANTA ANA**

**UCSFI El Congo SA \***

**Departamento de Santa Ana**

**Municipio de EL CONGO SA**

**----- Todos los Recursos -----**

**MINSAL+FOSALUD**

Grupo de Causas	Consultas masculina	Tasa	Consultas femenina	Tasa	Consultas Indeterminado A partir del 2013	Total Consultas	Tasa
Otras infecciones agudas de las vías respiratorias superiores	1,024		1,459		0	2,483	
Otras enfermedades del sistema urinario	221		894		0	1,115	
Personas en contacto con los servicios de salud para investigación y exámenes (Z00-Z13)	228		789		0	1,017	
Otros trastornos de los dientes y de sus estructuras de sostén	284		602		0	886	
Caries dental	162		453		0	615	
Faringitis aguda y amigdalitis aguda	272		343		0	615	
Otras helmintiasis (B68-B71,B75,B77-B83)	182		306		0	488	
Otras complicaciones del embarazo y del parto	0		427		0	427	
Otros traumatismos de regiones especificadas, de regiones no especificadas y de múltiples regiones del cuerpo	243		150		0	393	
Otras enfermedades de la piel y del tejido subcutáneo	173		203		0	376	
Demás causas	1,800		3,989		0	5,789	
Totales	4,589	0.00	9,615	0.00	0	14,204	0.00

**Lista internacional de Morbilidad por Sexo  
--- Utilizando DIAGNOSTICO PRINCIPAL ---**

**Período del 01/01/2020 al 31/12/2020**

**Consultas de Primera Vez**

**Todos los Servicios**

**SIBASI SANTA ANA**

**UCSFI El Congo SA \***

**Departamento de Santa Ana**

**Municipio de EL CONGO SA**

**----- Todos los Recursos -----**

**MINSAL+FOSALUD**

Grupo de Causas	Consultas masculina	Tasa	Consultas femenina	Tasa	Consultas Indeterminado A partir del 2013	Total Consultas	Tasa
Otras infecciones agudas de las vías respiratorias superiores	525		731		0	1,256	
Otras enfermedades del sistema urinario	103		405		0	508	
Personas en contacto con los servicios de salud para investigación y exámenes (Z00-Z13)	116		295		0	411	
Faringitis aguda y amigdalitis aguda	145		265		0	410	
Otras complicaciones del embarazo y del parto	0		327		0	327	
Otros traumatismos de regiones especificadas, de regiones no especificadas y de múltiples regiones del cuerpo	209		104		0	313	
Otros trastornos de los dientes y de sus estructuras de sostén	86		203		0	289	
Otros síntomas, signos y hallazgos anormales clínicos y de laboratorio, no clasificados en otra parte	99		182		0	281	
Otras enfermedades de la piel y del tejido subcutáneo	105		136		0	241	
Caries dental	44		194		0	238	
Demás causas	1,069		2,325		0	3,394	
Totales	2,501	0.00	5,167	0.00	0	7,668	0.00

Fuente: SIMMOW

**Lista internacional de Morbilidad por Sexo  
--- Utilizando DIAGNOSTICO PRINCIPAL ---**

**Período del 01/01/2021 al 15/03/2021**

**Consultas de Primera Vez**

**Todos los Servicios**

**SIBASI SANTA ANA**

**UCSFI El Congo SA \***

**Departamento de Santa Ana**

**Municipio de EL CONGO SA**

**----- Todos los Recursos -----**

**MINSAL+FOSALUD**

Grupo de Causas	Consultas masculina	Tasa	Consultas femenina	Tasa	Consultas Indeterminado A partir del 2013	Total Consultas	Tasa
Otras infecciones agudas de las vías respiratorias superiores	73		108		0	181	
Otras enfermedades del sistema urinario	34		145		0	179	
Otros trastornos de los dientes y de sus estructuras de sostén	42		103		0	145	
Personas en contacto con los servicios de salud para investigación y exámenes (Z00-Z13)	33		95		0	128	
Caries dental	9		69		0	78	
Otras complicaciones del embarazo y del parto	0		76		0	76	
Otros traumatismos de regiones especificadas, de regiones no especificadas y de múltiples regiones del cuerpo	42		23		0	65	
Migraña y otros síndromes de cefalea (G43-G44)	7		56		0	63	
Otros síntomas, signos y hallazgos anormales clínicos y de laboratorio, no clasificados en otra parte	21		41		0	62	
Otras enfermedades del intestino y del peritoneo	9		53		0	62	
Demás causas	301		568		0	869	
Totales	571	0.00	1,337	0.00	0	1,908	0.00

Fuente: SIMMOW

En relación a este ítem, comentar que las infecciones respiratorias, los controles preventivos y las infecciones y problemas bucales son las primeras causas de consulta en todos los años consultados. No figuran las diarreas dentro de las primeras causas, no así el parasitismo intestinal pero no sobrepasa la octava causa de consulta.

4) Censo de posibles enfermedades causadas por el consumo de agua contaminada en el Lago de Coatepeque o censo de enfermedades causada por consumo de agua contaminada por vertidos o metales.

En relación a este ítem, no existe ninguna enfermedad causada por consumo de agua contaminada. Se han presentado casos de parasitismo y diarreas en la zona del lago, que no sobrepasan los datos de incidencia de la UCSF para considerarlos como brotes o motivos de alerta.

5) Listado de promotores de salud correspondientes al área geográfica de influencia del Lago de Coatepeque en los años 2018, 2019, 2020 y del 01 de enero al 15 de marzo de 2021.

En relación a este ítem, El establecimiento cuenta con una promotora de salud, la cual labora en la zona desde en julio 2015.

6) Informes de Saneamiento ambiental del Lago de Coatepeque de los años 2018, 2019, 2020 y del 01 de enero al 15 de marzo de 2021.

Ver ítem 1

7) Registro de plantas de tratamiento de aguas residuales o pozos de absorción en el Lago de Coatepeque

En relación a este ítem, en el área del Lago no existen plantas de tratamiento para el manejo de aguas residuales, solo se cuenta con sistemas primarios con tanques sépticos y pozos de absorción o zanja filtrante. A continuación se detallan los lugares que cuentan con constancia de aceptación del sistema:

DIAGNOSTICO DE QUINTAS CON CONSTANCIA DE ACEPTACION DE SISTEMAS DE TRATAMIENTO DE AGUAS NEGRAS Y GRISES DE TIPO ORDINARIO EL CONGO

	NOMBRE	NUMERO	FECHA CONSTANCIA
1	IGLESIA CATOLICA		23-OCT-18
2	QUINTA RECREATIVA	5	28-OCT-19
3	NAUTICA	19	23-SEP-19
4	QUINTA RECREATIVA	19B	23-SEP-19
5	EL TRIUNFO	23	31-ENE-19
6	MONTECARLOS		17-SEP-2020
7	QUINTA RECRETATIVA	24B	27-MAY-19
8	QUINTA RECREATIVA	24D	27-MAY-19
9	CLARIAN	24C	27-MAY-19
10	BLANCA FORT	55	27-AGOST-19
11	LOS MAURIS	59	8-MARZ-19
12	QUINTA RECREATIVA	63	3-ENE-2020
13	LAGO VERDE	69	23-SEP-19
14	CASA DEL LAGO	70	25-NOV-19
15	SAN JOSE	79	30-SEP-19
16	MARA	80	5-OCT-2020
17	BELLOSOL	82	4-FEB-21
18	SAN REMO	113	23-SEP-19

8) Reporte de vigilancia epidemiológica con el detalle de las primeras 10 causas de muerte de la población reportadas por la red del Ministerio de Salud de las Unidades Comunitarias de Salud Familiar de El Congo y Planes de la Laguna de los años 2018, 2019, 2020 y del 01 de enero al 15 de marzo de 2021.

En relación con este ítem, se presentan los cuadros siguientes:

Año 2021

<b>Estadísticas Vitales</b> <b>Defunciones</b> <b>Internacional de Mortalidad por Sexo</b> <b>----- Institucionales -----</b> <b>Período del 01/01/2021 al 15/03/2021</b> <b>SIBASI SANTA ANA</b> <b>Departamento de Santa Ana</b> <b>Municipio de EL CONGO SA</b>							
Grupo de causas	Masculino		Femenino		Total		Indeterminado
	Muertes	Tasa Mortalidad	Muertes	Tasa Mortalidad	Muertes	Tasa Mortalidad	
Enfermedades del hígado (K70-K76)	1		0		1		0
COVID-19 (U07)	1		0		1		0
Traumatismos de la cabeza (S00-S09)	1		0		1		0
Aterosclerosis (I70)	1		0		1		0
Demás causas	0		0		0		0
Totales	4	0.00	0	0.00	4	0.00	0

Fuente: SIMMOW

Año 2020

<b>Estadísticas Vitales</b> <b>Defunciones</b> <b>Por Causas Específicas por Sexo</b> <b>— Institucionales —</b> <b>Período del 01/01/2020 al 31/12/2020</b> <b>SIBASI SANTA ANA</b> <b>Departamento de Santa Ana</b> <b>Municipio de EL CONGO SA</b>							
Grupo de causas	Masculino		Femenino		Total		Indeterminado
	Muertes	Tasa Mortalidad	Muertes	Tasa Mortalidad	Muertes	Tasa Mortalidad	
Muerte fetal de causa no especificada (P95)	1		6		7		0
Diabetes mellitus no insulino dependiente, con complicaciones circulatorias periféricas (E11.5)	2		0		2		0
Traumatismos múltiples, no especificados (T07)	2		0		2		0
Envenenamiento por Herbicidas y fungicidas (T60.3)	1		0		1		0
Heridas múltiples, no especificadas (T01.9)	1		0		1		0
Enfermedad por virus de la inmunodeficiencia humana [VIH] sin otra especificación (B24)	1		0		1		0
Otras tirotoxicosis (E05.8)	0		1		1		0
Peritonitis, no especificada (K65.9)	1		0		1		0
Tumor maligno de la mama, parte no especificada (C50.9)	0		1		1		0
Fractura del fémur, parte no especificada (S72.9)	1		0		1		0
Demás causas	16		11		27		0
<b>Totales</b>	<b>26</b>	<b>0.00</b>	<b>19</b>	<b>0.00</b>	<b>45</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>

fuentes: SIMMOW

Año 2019

<b>Estadísticas Vitales</b> <b>Defunciones</b> <b>Por Causas Específicas por Sexo</b> <b>— Institucionales —</b> <b>Período del 01/01/2019 al 31/12/2019</b> <b>SIBASI SANTA ANA</b> <b>Departamento de Santa Ana</b> <b>Municipio de EL CONGO SA</b>							
Grupo de causas	Masculino		Femenino		Total		Indeterminado
	Muertes	Tasa Mortalidad	Muertes	Tasa Mortalidad	Muertes	Tasa Mortalidad	
<u>Neumonía, no especificada (J18.9)</u>	4		7		11		0
<u>Muerte fetal de causa no especificada (P95)</u>	1		3		4		0
<u>Diabetes mellitus insulino dependiente, con complicaciones circulatorias periféricas (E10.5)</u>	2		0		2		0
<u>Hemorragia gastrointestinal, no especificada (K92.2)</u>	1		1		2		0
<u>Tumor maligno de sitios no especificados (C80)</u>	0		2		2		0
<u>Adherencias [bridias] intestinales con obstrucción (K56.5)</u>	2		0		2		0
<u>Traumatismo intracraneal, no especificado (S06.9)</u>	0		1		1		0
<u>Septicemia, no especificada (A41.9)</u>	1		0		1		0
<u>Tumor de comportamiento incierto o desconocido del testículo (D40.1)</u>	1		0		1		0
<u>Inmadurez extrema (P07.2)</u>	1		0		1		0
<u>Demás causas</u>	11		10		21		0
<u>Totales</u>	24	0.00	24	0.00	48	0.00	0

fuelle: SIMMOW

Año 2018

<b>Estadísticas Vitales</b> <b>Defunciones</b> <b>Por Causas Específicas por Sexo</b> <b>— Institucionales —</b> <b>Período del 01/01/2018 al 31/12/2018</b> <b>SIBASI SANTA ANA</b> <b>Departamento de Santa Ana</b> <b>Municipio de EL CONGO SA</b>							
Grupo de causas	Masculino		Femenino		Total		Indeterminado
	Muertes	Tasa Mortalidad	Muertes	Tasa Mortalidad	Muertes	Tasa Mortalidad	
<u>Neumonía, no especificada (J18.9)</u>	4		2		6		0
<u>Traumatismos múltiples, no especificados (T07)</u>	3		0		3		0
<u>Trastornos mentales y del comportamiento debidos al uso de alcohol, síndrome de dependencia (F10.2)</u>	2		1		3		0
<u>Hipertensión esencial (primaria) (I10)</u>	2		0		2		0
<u>Bloqueo auriculoventricular completo (I44.2)</u>	1		1		2		0
<u>Enfermedad cerebrovascular, no especificada (I67.9)</u>	1		1		2		0
<u>Diabetes mellitus no insulino dependiente, con complicaciones no especificadas (E11.8)</u>	1		1		2		0
<u>Muerte fetal de causa no especificada (P95)</u>	2		0		2		0
<u>Arritmia cardíaca, no especificada (I49.9)</u>	0		1		1		0
<u>Diabetes mellitus no insulino dependiente, con complicaciones circulatorias periféricas (E11.5)</u>	1		0		1		0
<u>Demás causas</u>	14		7		21		0
<u>Totales</u>	31	0.00	14	0.00	45	0.00	0

Fuente: SIMMOW

9) Resultado de coberturas de disposición de excretas, aguas negras y aguas residuales de las Unidades Comunitarias de Salud Familiar de El Congo y Planes de la Laguna de los años 2018, 2019, 2020 y del 01 de enero al 15 de marzo de 2021.

REGIÓN OCCIDENTAL DE SALUD  
SIBASÍ SANTA ANA  
DEPARTAMENTO DE SANEAMIENTO AMBIENTAL  
COBERTURAS DE DISPOSICIÓN DE EXCRETAS UCSFI EL CONGO URBANA Y RURAL 2021

No.	ESTABLECIMIENTO DE SALUD	URBANO				RURAL					
		TOTAL DE VIVIENDAS	VIVIENDAS CON LETRINA	VIVIENDAS CON ALCANTARILLADO	VIVIENDAS SIN DISPOSICIÓN DE EXCRETAS	COBERTURA DE DISPOSICIÓN DE EXCRETAS	TOTAL DE VIVIENDAS	VIVIENDAS CON LETRINA	VIVIENDAS CON ALCANTARILLADO	VIVIENDAS SIN DISPOSICIÓN DE EXCRETAS	COBERTURA DE DISPOSICIÓN DE EXCRETAS
1	UCSF El Congo	3847	3847	2520	0	100.0	2998	2990	0	8	99.7

10) Listado de registros sanitarios de restaurantes correspondientes al área geográfica de influencia del Lago de Coatepeque en los años 2018, 2019, 2020 y del 01 de enero al 15 de marzo de 2021.

MINISTERIO DE SALUD  
REGIÓN DE SALUD METROPOLITANA  
CENSO DE ESTABLECIMIENTOS DE ALIMENTOS FORMALES AÑO 2021

Unidad Comunitaria de Salud Familiar de: **EL CONGO** ACTUALIZADO: **ENERO 2021**

No.	TIPO DE ESTABLECIMIENTO	NOMBRE DEL ESTABLECIMIENTO	NOMBRE DEL PROPIETARIO	DIRECCIÓN, TEL/FAX	CLASIFICACIÓN SEGUN RIESGO	No. DE MANIPULADORES DE ALIMENTOS		CUENTA CON PERMISO			FECHA DE PERMISO OTORGADO, VIGENTE	PRIMERA VEZ (P) RENOVACIÓN (R)	SISTEMA DE AGUAS RESIDUALES
						TOTAL	CAPACIDADES	SI	NO	EN TRÁMITE			
1	RESTAURANTE	PAMPA CARDEDEU	SOCIEDAD CARDEDEU	CALLE LOS PLANES, EL LAGO		14	14	x			11/07/19		si
2	RESTAURANTE	LOS LEONES	ROSA FLORES	CASERIO LA BENDICION, LAGO		4	4	x			27/05/19		si
3	RESTAURANTE	LAS PALMERAS	ALEXANDER GONZALEZ	CANTON LA LAGUNA EL LAGO		9	9	x			04/03/19		si
4	RESTAURANTE	TORREMOLINOS	RAQUEL CALDERON	LAGO DE COATEPEQUE		5	5			x	CERRADO		si
5	RESTAURANTE	RANCHO ALEGRE II	ANTONIO RAMIREZ	CANTON LA LAGUNA		6	6	x			04/2021		si
6	RESTAURANTE	RANCHO ALEGRE I	ANTONIO RAMIREZ	CANTON LA LAGUNA		11	11	x			04/2021		si
7	RESTAURANTE	EL FARO	MANUEL ULLOA	CANTON LA LAGUNA		10	10	x			06/06/18		si
8	RESTAURANTE	OCTAVA MARAVILLA	GRISelda ALVARADO	CANTON LA LAGUNA		10	10			x	29/05/17		si
9	RESTAURANTE	PATRICAR	ELENA CERRITOS	CANTON LA LAGUNA		2	2	x			17-10-2019		si
10	RESTAURANTE	KARINA MIRADOR	ODLIA CARBALLO	EL MIRADOR CALLE AL LAGO		8	8	x			8-AGOST-2018		en proceso de autorización
11	RESTAURANTE	LA ESTANCIA	JOSE MORENO	EL MIRADOR CALLE AL LAGO		3	3			x	EN PROCESO		en proceso de autorización
12	RESTAURANTE	ASADITOS DE COATEPEQUE	ROBERTO SISNEROS	EL MIRADOR CALLE AL LAGO		2	2			x	EN PROCESO		si
13	RESTAURANTE	OCTAVA MARAVILLA	GRISelda ALVARADO	EL MIRADOR CALLE AL LAGO		6	6			x	EN PROCESO		en proceso de autorización
14	RESTAURANTE	SOL Y LUNA	SANDRA MARTINEZ	EL MIRADOR CALLE AL LAGO		2	2			x	EN PROCESO		en proceso de autorización
15	RESTAURANTE	EL GRAN MIRADOR	REYNA ALVARADO	EL MIRADOR CALLE AL LAGO		8	8	x			12/03/19		si
16	RESTAURANTE	LA GUAGUA	ELMER SANCHEZ	EL MIRADOR CALLE AL LAGO		3	3			x	EN PROCESO		en proceso de autorización
17	RESTAURANTE	TEKUNAL	JORGE MONTERROSA	EL MIRADOR CALLE AL LAGO		8	0			x	EN PROCESO		en proceso de autorización
18	RESTAURANTE	AQUETZALLI	VICTOR MANUEL A.	EL MIRADOR CALLE AL LAGO		7	0			x	EN PROCESO		en proceso de autorización
19	RESTAURANTE	LOS PIPES	MOISES FIGUERO	CANTON LA LAGUNA EL BAJADERO		2	2			x	EN PROCESO		si
20	RESTAURANTE	EL CADEJO	HUGO AVARCA	EL MIRADOR CALLE AL LAGO		4	0			x	EN PROCESO		en proceso de autorización
21	RESTAURANTE	ALICIA	BÉRTHA REPRESA	CANTON LA LAGUNA EL BAJADERO		2	2			x	EN PROCESO		si
22													

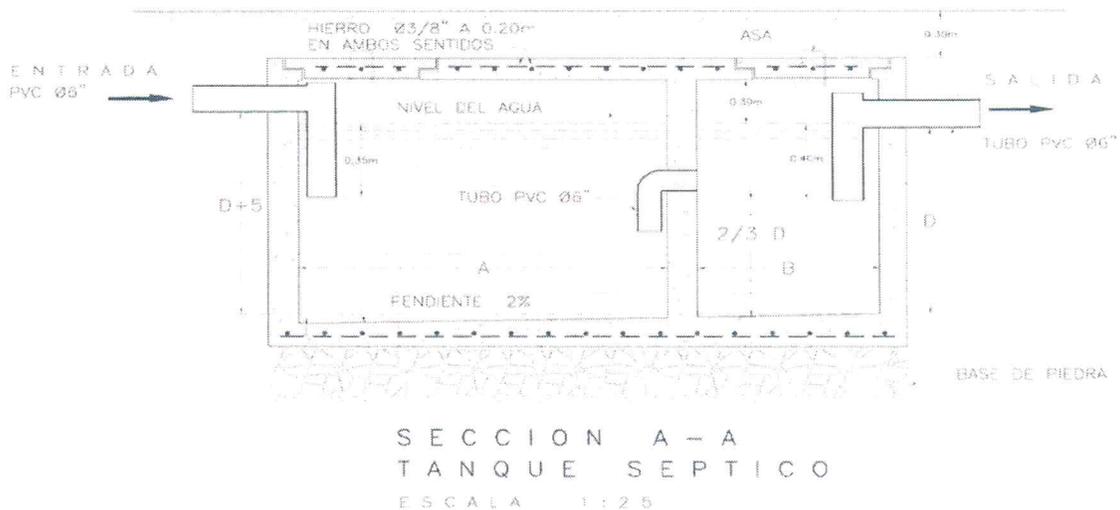
Vale la aclaración, que los restaurantes no se les otorga registro sanitario, ya que estos se les da a los alimentos que se comercializan, tanto dentro como fuera del territorio nacional, sin embargo, lo que se les otorga es permiso de funcionamiento si cumplen con la normativa respectiva.

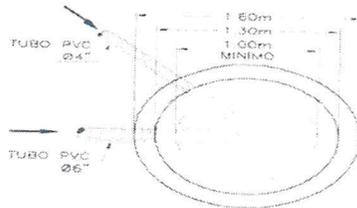
11) Registro de Plantas de tratamiento de aguas residuales o pozos de absorción en el lago de Coatepeque. Detallar: distribución, cobertura, capacidad y características.

Para este ítem, parte de lo solicitado ha sido resuelto en el ítem 7. A continuación se detalla la capacidad, que depende del número de personas a beneficiarse del sistema.

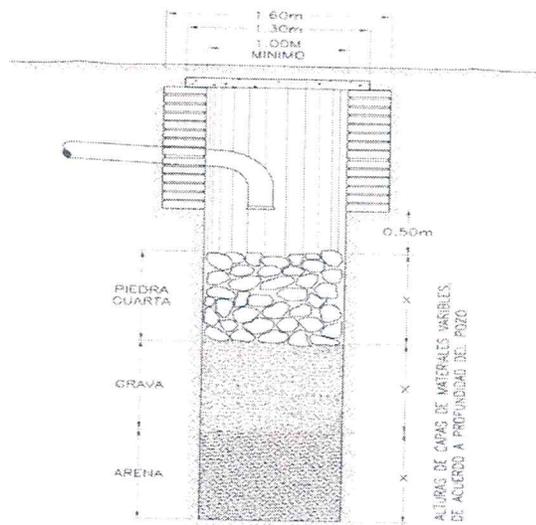
DIMENSIONES DE TANQUE SEPTICO				
N° DE PERSONAS	A	B	C	D
6 o MENOS	2.00m	1.00m	1.00m	1.30m
9	2.30m	1.15m	1.00m	1.30m
12	2.60m	1.30m	1.15m	1.30m
15	3.00m	1.45m	1.30m	1.30m
50	5.40m	2.60m	1.60m	1.60m
100	6.60m	3.30m	2.00m	2.00m

Las características se detallan a continuación, según la Guía Técnica para el manejo de aguas residuales de tipo ordinario en vivienda individual del MINSAL





PLANTA DE POZO DE ABSORCION  
ESCALA 1:50



SECCION DE POZO  
DE ABSORCION  
ESCALA 1:50

En espera que la información brindada sirva a sus propósitos, me despido de usted.  
Atentamente,



MINISTERIO  
DE SALUD

OIR

Oficina de Información y Respuesta

"Derecho de Acceso a la Información Pública Art. 2.- Toda persona tiene derecho a solicitar y recibir información generada, administrada o en poder de las instituciones públicas y demás entes obligados de manera oportuna y veraz, sin sustentar interés o motivación alguna."

Memorándum N° 2020-6017-273

Para: **Dr. Kevin Jeff Morán García**  
**Director Regional de Salud de Occidente**

De: Carlos Alfredo Castillo  
Oficial de Información

Asunto: **REQUERIMIENTO DE INFORMACIÓN.**

Fecha: 8 de abril de 2021.

Por medio de la presente, hago de su conocimiento que esta unidad recibió solicitud de acceso a información pública, ha sido marcada con la referencia UAIP/OIR/MINSAL 2021-311, por medio de la cual una ciudadano, en el ejercicio de los derechos que le otorga la Ley de Acceso a la Información pública, requiere:

- 1) Informe técnico sanitario del lago de Coatepeque de los años 2018, 2019 , 2020 y del 01 de enero 2021 hasta el 15 de marzo de 2021.
- 2) Reportes de vigilancia microbiológica y búsqueda de vibrio cholerae de los años 2018, 2019, 2020 y del 01 de enero 2021 hasta el 15 de marzo de 2021.
- 3) Reporte de vigilancia epidemiológica con el detalle de las primeras diez causas de consulta de la población reportadas por la red del Ministerio de Salud de las Unidades Comunitarias de Salud Familiar de El Congo y Planes de la Laguna de los años 2018, 2019, 2020 y del 01 de enero 2021 hasta el 15 de marzo de 2021.
- 4) Censo de posibles enfermedades causadas por el consumo de agua contaminada en el Lago de Coatepeque o censo de enfermedades causadas por consumo de agua contaminada por vertidos o metales.
- 5) Listado de promotores de salud correspondientes al área geográfica de influencia del Lago de Coatepeque en los años 2018, 2019, 2020 y del 01 de enero 2021 hasta el 15 de marzo de 2021.
- 6) Informes de saneamiento ambiental del lago de Coatepeque de los años 2018, 2019, 2020 y del 01 de enero 2021 hasta el 15 de marzo de 2021.
- 7) Registro de plantas de tratamiento de aguas residuales o pozos absorción en el Lago de Coatepeque.